

ՀԱՅՐԵՆԻԹ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ազգային ժողովը երկնի նկատ ըրաւ ի Ղալաթիա ընդ նախագահութեամբ Գեր. Գոսանորդ սրբազանի և ատենապետութեամբ Գ. Ատենապետ Մերկէմ Գուլի Յարութիւն էֆէնտի:

Վսեմ. Ստեփան փաշա հիւանդութեամբ բացակայ կը գտնուէր:

Գերջանի նորընտիր Առաջ. Տեղապահ Գեր. Իգնատիոս վարդապետ հրաժարական տալով յերեւոթականութենէ, հրաժարական ընդունուեցաւ:

Նոյնպէս Ազգ. վարչութեան կողմանէ ծանուցուելով թէ Կրօնական ժողովոյ անդամներէն Եղիկ, Հմայեակ և Իգնատիոս վարդապետը Առաջնորդական պաշտօնիւ և Քաղ. ժողովոյ անդամներէն Կիւլպէնկեան Աբիկ, Հովուեան Ղազար, Խերունեան Յակոբ և Սթիմարանեան Դէորդ էֆէնտիներն ալ հրաժարած են, որոշուեցաւ Համագումար ժողովոյ և Ատենապետաց գիւանին յանձնարարել հարկ եղած ցանկը պատրաստելու համար վսեմ նորոգ ընտրութեան:

Եկեղեցական երեսփոխաններէն հրաժարեցոյ թիւը երեքի հասած ըլլալով, յանձնարարեցաւ Նախագահ սրբազանին որ Համագումար ժողով գումարէ ընտրութիւն կատարելու համար:

Ղալաթիոյ թաղեցոց կողմանէ վերջոսին խնդրագիր մը ուղղեալ լինելով ժողովը որոշեց Ղալաթիոյ խնդիրը որ Մայր գիւանի տեղեկագրին մէջ եզրակացութեամբ մը կնքեալ է, Օրակարգն անցնել:

Ակնայ Գաւառ. ժողովէն Աւետիս էֆ. Պարոնեան երեսփոխան ընտրուած ըլլալով, օրինակոր դատուեցաւ և երեսփոխան հռչակուեցաւ:

Աւետիս էֆ. Պարոնեան:

Իսկ Բաքերդի երեսփոխանական ընտրութեան մէջ թերութիւն նշմարելով ժողովը, որոշեց գրել առ գաւառական ժողովն Բաքերդի նոյն թերի մասը լրացնելու համար:

Երեսփոխանաց ոմանց կողմանէ գիտողութիւն լինելով թէ Տ. Խորէն վարդապետ Կիւրայեան բաւական ժամանակ առաջ Բաքերդի իւր հայրենիքն ուղևորած ըլլալով, ուր կը բնակի անսահման

կերպիւ, պէտք է զայն ալ հրաժարեալ համարել, ժողովը յետ վիճարանութեան որոշեց հրաւիրել զՏ. Խորէն վարդապետ որ իւր երեսփոխանական պաշտօնը շարունակէ և կամ հրաժարականը զրկէ:

Ժողովին անցեալ նիստերէն միոյն մէջ յանձնարարեալ լինելով Նախագահ սրբազանին որ նորընտիր երեսփոխան Գազարոսեան Սահակ և Գովաթեան Յովսէփ էֆէնտիները համադէ երեսփոխանական պաշտօնին շարունակելու, Նախագահ սրբազան ծանոյց թէ անկարելի եղած է յիշեալ անձինքը համադրու, ուստի և ինքը ըստ որոշման ժողովին նորոգ ընտրութեան հրահանգ զրկած է:

Խորհրդարանական Յանձնախմբի միահամուռ անդամոց ստորագրութեամբ հրաժարագիր մ'ալ կարգացուեցաւ, սակայն ժողովը մեծամասնութիւն չունենալով, որոշուեցաւ յաջորդ նստին Օրակարգն անցնել:

Յետ այնորիկ ժողովը Օրակարգին առաջին խնդրոյն անցնելով, որ էր ուղղակի տրոց ծրագիրը, ընդհանրութեան վրայ վիճարանութիւն եղաւ և 24 որոշող ձայնից միաբանութեամբ ծրագրին ամբողջութիւնն ընդունուեցաւ, և անմիջապէս յօդուած առ յօդուած վիճարանութիւնն սկսաւ, սակայն 24 որոշող ձայնից միաբանութիւն գտնել կարելի չըլլալով, ատենը դրոշուեցաւ յաջորդ նիստը 15 օրէն գումարելու որոշմամբ:

Մարաշէն Ազգ. Պատրիարքարան հասած հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ կայսերական զօրքերը Զէյթուն մտեր, տաճիկ դայմագամը հաստատուեր, զօրանոցը շինուեր է և թէ Գօմիսէքը Հալէպի կուսակալէն աւելի փառ կը հասցնեն ժողովրդեան:

Միայն սա չը կրցնէր գիտնալ թէ Մըկըրտիչ կաթողիկոս արդեօք բողոք բարձած է այս զրկանաց դէմ, ինչպէս հրահանգ տրուած է իրեն Խորհրդարանական Յանձնախմբի կողմանէ:

Եւ սակայն Վսեմ. Սայիտ փաշայի իւրեւ լիազօր քննիչ ի Զէյթուն ուղևորութիւնը յոյս կուտայ մեզ թէ բանտարկելոց ազատութիւն կը շնորհուի և ժողովրդեան գ. գ. ոհմանաց պատճառները կը բարձուին:

— Տիգրանակերտէն հասած հեռագիր մ'ալ կը ծանուցանէ թէ խաղաղութիւնը վերահաստատուեր, երկու կուսակցութիւնը իրարու հետ հաշտուեր և եկեղեցիները բացուեր են:

Կը փախարիմը որ այս տեղեկութիւնները ստոյգ եղած լինին:

— Զմիւռնիոյ Առաջնորդ Գեր. Տ. Մեքիսեդ նորապսակ եպիսկոպոսը վաղը Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ ի Մայր եկեղեցւոյ:

Մեհաբու Տէքլի-Բէկ լրագրին մէջ հետեւեալ կը կարդամք:

« Բարձրաշնորհ Ներսէս Պատրիարքն Հայոց անցեալ Մայիսի 31ին Կոստանդնուպօլսոյ մէջ Տէրութեանց զեապաններուն տեղեկագիր մը տուաւ, որով իւր ազգայնոց ոչ միայն կրած տառապանքը կ'իմացնէ, այլ նաեւ սոյն տառապանաց պատճառները և անոնց դարմանը, Պատրիարքը կը ջանայ հաստատել թէ՛ եթէ Հայք մինչև ցարդ տոնքան հալածանք կրեցին, ասոր միակ պատճառն այն է որ Կրօնական վարչութեան մը ներքեւ գլուխուած են և ոչ աշխարհական, և թէ իսլամներն են Հայատոանը կառավարողները որոնք մարգարէին օրէնքը քրիստոնէից վրայ կը գործադրեն:

« Դատաստանական վարչութիւնը Կրօնական վիճակէն հանելով աշխարհական վիճակի մէջ դնել հրատարակելով քաղաքային օրինագիրք մը և եղեռնական օրինագիրք մը, որոնք պէտք է արդի սկզբանց համեմատ շինուած ըլլան, հրամայել թէ Շէրիի ատենաները միայն իսլամներու մէջ պատահած վէճերը պիտի ձանձնան, Հայազգի պաշտօնատարներ անուանել, միանգամայն իսլամներէ և քրիստոնէայիներէ բազկացեալ զինուորութիւն մը կազմել որուն գլուխը պէտք է անցնի Եւրոպացի բարձրատիճան բաւայ մը, վերջապէս Թուրքերէն լեզուին հետ Հայերէն լեզուն ալ ի կեր արկանել, ասոնք են ահա այն բարենորոգումները որոց մէջ Ներսէս Ս. Պատրիարքը կը կարծէ գտնել բաւական ոյժ իրացնելու այն նպատակը որով Պէռլինի դաշնագրութեան ՅԱՐՈՐԳ յօդուածը խմբագրուեցաւ: »

Ահա ասիկ ծիլէ՛ճեան Գեր. իդնատի-
ոս վարդապետի հրաժարագրին պատ-
ճէնը որ կարեւոր իմաստներ կը պարու-
նակէ :

«Վսեմափայլ Ատենայեւ վաշտ Ազգ-
երեսփոխանական Պատ. Ժողովոյ .

Ազգ. կեդր. վարչութեան խառն ժո-
ղովոյ որոշման համաձայն՝ վաղիւ պիտի
մեկնիմ' ի Դերձան Առաջնորդական տե-
ղապահութեան պաշտօնով . հետեւաբար
հարկ է ինձ այսօրուրնէ իմ հուսկ ող-
ջոյնս ձօնել Պատ. Ժողովոյդ ինչպէս ար-
դէն կրօնական սրբազուամար Ժողովոյ
անդամակցութենէս մատուցած եմ իմ
հրաժեշտս :

Պարտ անձին կը համարիմ խոստովա-
նիլ, Վսեմափայլ Տէր, թէ հայկական
տարեգրութիւնը նուաստիս համար յի-
շատակաց արժանի հետք մը չթողուց,
թէ՛ Պատկառելի երեսփոխանութեանդ
մէջ եւ թէ՛ վարչութեան կրկին ժողովոյ
մէջ. գիտէի զայս կանխաւ եւ սակայն
աղգին կամաց հպատակիլն ալ իմ նուի-
րական պարտաւորութիւնս էր, այս
պարտաւորութիւնն է ահա ասիկ, որ
զիս կը մղէ մինչեւ ի Դերձան երթալ որ
ի Բարձր Հայս դաւառ մ'է :

Հայաստան՝ մեր քաջազանց որրանը եւ
իրենց տարած յաղթանակի հանդիսա-
րանը, այսօր երեք դաշնակից պետու-
թեանց տակ կը հեծէ, որ է տգիտու-
թիւն, ազգատուութիւն եւ բռնութիւն,
մեք իսկ ազգովին ներկայ աշխարհավա-
րութեան անեւ բաւզին մէջ կը խարխա-
փիմք, հետեւաբար մեր ամենուս իղձն
ու պարտաւորութիւնն է Հայ Ժողովուր-
դը այս թշուառութենէն ազատել եւ ա-
ռաջնորդել զէպ յիւրն փրկութեան
լեռնագաւառը ի Հայաստան, ուստի
երբ Աստուած կը զօրացնէ զմեզ, երբ
Ամեն. Տ. Ներսէս Ս. Պառլարք Հայր
գլուխ կեցած է այս ազգին եւ Տ. Մատ-
թէոս Սրբազան կը փոխանորդէ՛ նորին
Բ. Սրբազնութեան, եւ երբ վերջապէս
Ձեր Վսեմութիւնը իւր բարձր հանձա-
րովը, վարժ եւ ներհուն քաղաքագիտու-
թեամբը կատենապետէ՛ վերմ տարերք-
ներով կազմակերպեալ երեսփոխանու-
թեան մը, այլ եւս մեր եկեղեցականքս
ինչու խուսափիմք մեր խղճի պարտաւո-
րութիւնը կատարելէ, ուրեմն այսօրուր-
նէ կուխտեմք մեր անձը եւ մեր կեանքը
Հայրենեաց նուիրել, եւ դուք ալ, պատ-
կառելի Հարք եւ Տեարք երեսփոխանու-
կան Ժողովոյ, պարտիք աղօթել ի Դա-
ւառս գոննուող եկեղեցական Ս. Հարց
համար, եւ քաջալերել զիրենք իրենց
ազգօգուտ ջանից մէջ. այս ըլլայ ահա
ուսիկ Ձեր ուխտն ալ եւ պայմանը :

Մնամ խոնահ յարգանք
20 Յուլիս 1879 իգնապէս Վրդ. Ծիլէճեան
'ի Կ. Պոլիս

ԴՊՐՈՑ ԵՒ ԱՉԱՏՈՒԹԻՒՆ

Ղ. Զ.

Սէնթ ձէյմսի արքունիքէն դարձեալ
ծիծաղելի եւ հակասական հեռագիրներ
կը հասնին :

Մարգ. չկրնար համոզուիլ որ հեռագ-
րին բերած խօսքերն արտասանողներն
կառավարութեան գործոց զլուխը գրո-
նուող մարդիկ եղած ըլլան :

Կամ այն է որ սորա Անգղիոյ խորհր-
դարանականներն ապուշի տեղ գրած են
եւ կամ թէ մեզ հետ հանաք կընեն :

Որպէս զի փաստով ապացուցանենք
մեր ըսածն, ահա ասիկ Լոնտրաէն քաջ-
ուած Յուլիս 23 թուականով հետեւեալ
հեռագրաւորներն այսր գետեղենք :

«Երէկ իրիկուն երեսփոխանաց Ժողո-
վին մէջ վիճարանութիւն մը տեղի ու-
նեցաւ Պերլինի դաշնագրու թեան նկատ-
մամբ :

«Սրտաբերն գործոց պաշտօնէութեան
խորհրդական Պ. Պուրք ընդհանուր կեր-
պիւ պատասխանելով ըսաւ թէ Փոքր Ա-
սիոյ մէջ իրաց ընդհանուր վիճակը չատ
ողբալի եւ ցաւալի է. սակայն Անգղիա-
կան կառավարութիւնն առաջարկեալ
բարենորոգմանց անգործագրութեանը
համար պատասխանատու չէ : »

Բայց Անգղիոյ վիճակը եւ հետեւած աշ-
խարհավարութեան ընթացքը քանի՛ ող-
բալի եւ ցաւալի է, որ ըսածը ըրածը չը
գիտեր. եւ նեղը միացածին պէս «Անգ-
ղիա պատասխանատու չէ» բնելով օձիւն
աղատել կը փորձէ :

Անգղիա ինչ շուտ ուսէն նետել կ'ու-
զէ Յունիս եւ պայմանագրութեան պա-
տասխանատուութիւնը, պայմանագրու-
թիւն որով Փոքր Ասիոյ վիճակը պիտի
բարւոյնէր եւ ապագային մէջ Ռուսիոյ
ոտնձգութիւններն պիտի արգիլէր եւ սո-
ցա եղջերուաքալ ըլլալու պայմանաւ
կիպրոսը ձեռք անցուց :

Եթէ մեր ձայնը բաւական զօրաւոր
չէ մինչեւ մեծին Բրիտանիոյ արքունիքը
հասնիլ, Թայմզի հարկէ կարող էր հաս-
ցնել իւր ձայն, ինչպէս որ անցեալին-
քը դատապարտեց Անգղիոյ այս խուսա-
փու աշխարհավարութիւնն :

Բայց աւելի ծիծաղելին կայ, շարու-
նակէնք կարգալ հեռագիրն :

«Անգղիական կառավարութիւնն, յա-
րեց Պ. Պուրք, օրոշած է Թուրքիոյ վար-
չութեան մէջ բարենորոգմանց գործադ-
րութիւնն (դուր թը գուր) ինչ ՈՐ Ա.
ԲԱՆԱՅ, ապահովել համոզութեամբ
եթէ կարելի է, կամ ուրիշ միջոցնե-
րով : »

Թող ներէ՛ մեզ հարցնել Պ. Պուրք,
թէ քանի որ Անգղիական կառավարու-
թիւնն առաջարկեալ բարենորոգմանց
անգործագրութեանը համար պատաս-
խանատու չէ ըստ իւր խօսքին եւ ըստ
իւր ազնուասիրտ եւ վեհանձն վարպետին
Սալիսպորի Մարգիլիին յայտարարութեան,
ապա ուրեմն ինչ իրաւամբ եւ ինչ պար-
տականութեամբ «Անգղիական կառա-
վարութիւնն օրոշած է Թուրքիոյ վար-
չութեան մէջ բարենորոգմանց գործադ-
րութիւնն գուրք գուր ապահովել համա-
զօղութեամբ եթէ կարելի է, կամ ու-
րիշ միջոցներով : »

Այս հակասութիւններն ծիծաղելի
չեն մանաւանդ այն մարդուն բերնին մէջ
որ գրեթէ ընդ միշտ Անգղիոյ պէս հզօր,

մեծ, ազատասէր եւ ազնուական կառա-
վարութեան արտաքին գործոց պաշտօնէի
գեր կը խաղայ :

Բայց մեր սոյն հարցման պատասխանը
զտնելու համար երկար չ'պիտի զրա-
ղինք, ահա ասիկ միևնոյն օրը Լոնտրաէն
քաջուած հետեւեալ հեռագրաւորը
կարդանք :

«Երեսփոխանաց Ժողովին մէջ արտա-
քին գործոց պաշտօնէութեան խորհրդա-
կան Պ. Պուրք՝ Ասիական Թուրքիոյ մէջ
գործադրուելիք բարենորոգմանց եւ Հիւ-
լենական սահմանադրուող նկատմամբ Սրբ.
Ջորջ Տիլքի հարցապնդման պատասխա-
նելով ըսաւ թէ Ասիոյ մէջ բարենորոգ-
մանց գործադրութեան համար Դուռը
միայն պատասխանատու է (գարձեալ
փախճատ Պ. Պուրք) եւ թէ Դուռն ը-
րածէն չատ աւելի կրնար ընել, (ո՛ր կը
մնայ ուրեմն վեհանձն Մարգիլիին այն
յայտարարութիւնը թէ «Դէ՛ս ք
Բարենորոգման քաջալ, Թուրքիոյ եւ Կիպրոսի
ընդհանր» եւ այլն : »

Շարունակէնք, շարունակէնք :

«Պ. Պուրք յարեց թէ փոքր Ասիոյ մէջ
իրաց վիճակը սոսկալի է (հատ աղբիւր)
կաշառակերութիւնը, գողութիւնը,
բռնութիւնը Փոքր Ասիոյ ամեն կողմը կը
տիրեն (չատ եւ չատ ապրիւր, պարծանք
եւ վառք մարդկութեան եւ տիպար քա-
ղաքակրթութեան եւ ազատասիրութեան)
Անգղիա, շարունակեց Պ. Պուրք, կուզէ
անպատճառ պարտաւորել Ռուսիան որ
բարենորոգումները գործադրէ, (բայց
ինչ հարկ, քանի որ պատասխանատու
չէ Անգղիա եւ կամ «պատասխանատու
չեմ» ըսելով կարող է պրծիլ) եւ Փոքր
Ասիոյ յատուկ եղած պատասխանատու-
ութիւնները կը ճանչէ (Անգղիա) : »

Բսել կըլլայ թէ ազնիւ խորհրդական
միևնոյն պատասխանատուութիւնը կը
ճանչէք, միանգամայն չէք ճանչեր, այսին-
քն հօղմը ինչ կերպ փէ՛ դուք ալ ըստ
այնմ կը շարժիք, այնպէս չէ՛ :

Հայոց չորեայ համար կամ պատաս-
խանատու էք կամ ոչ. եթէ էք, մ'ու-
րանաք եւ գործադրեցէ՛ք կորուկ եղա-
նակաւ. եթէ չէք, մի՛ խառնէք տառապ-
եալ Ժողովուրդ մը :

Դպրոցի ուսանողաց ալ ներելի չէ այս
օրինակ հակասութիւն :

Ասի դիւանագիտութիւն կարելի է
կռել, որ փողոցն եփրայեցոյ սակար-
կութենէն վար չի մնար :

Ո՛վ անտողիւտ հանճարներ, ո՛վ գիւտ-
նագիտութիւն, ո՛վ մեռող . . . :

Խ. Բ. Մարտի

Խիղանի Բնկ. կազմանէ՛

Տէր

Ինկերութեան Ինդհանուր Ժողովը
նիստ ունի յառաջիկայ կիրակի 22 յու-
լիս ի կեդրոն. վարժարան Դալամիոյ :
Ատենան պիտի բացուի ճիշդ ժամ 6 ինչ :
Կը հրաւիրելք Ձեր մեծապատուու-
թիւնը, որ օրոշեալ ժաման ներկայ
գտնուելու բարեհաճիք :

Բ. Ատենայեւ

Կ. Պոլիս

Ինդհանուր Ժողովոյ

4879

նշան Գործող

LOTTERIE

ՄԵՐ ՎԻՃԱԿԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Համալսարանի Գերմանական կառավարությանը, որ սոյն նոր դրամական մեծ վիճակահանութեան վաւերացուցած է, ոչ միայն բաժնետոմսերուն ցրուիլը, այլ և ամեն քաջուած վիճակահանութեան կ'հասկանա, Պարգևներուն ճշգրիտ վճարմանը համար Գանձուն բոլոր արժեքաւորութիւնը երաշխաւորելով, այնպէս որ իւրաքանչիւրին ամեն կողմանէ ամենամեծ ապահովութիւն տրուած է:

Արդէն այս պարագայն բաւական ապացոյց մ'է թէ սոյն վիճակահանութեան ամեն ապահովութիւնն ունի: Սոյն նոր մեծ վիճակահանութեան տարածք մինչև 74,000 Տոմարէ կ'բաշխուի, յորոց 32,000ը անպատճառ պիտի շահին, որմէ բացայայտ կերեւի սոյն ձեռնարկութեան շահաւետութիւնը, վստահի տոմարակց գրեթէ կէսը վստաւելող պիտի բլան: Բոլոր Պարգևները բաւարար մէկմէկու յաջորդող միայն 4 բաժանմամբ պիտի քաշուին: Առաջին մեծ պարգև պիտի բլայ

533,000 Տոմար

Իսկ երկրորդական Պարգևներն են՝ զնաւորաբար

Տոմար	Տրանք	էն	Տրանք
1	333,333	»	333,333
1	200,000	»	200,000
1	133,333	»	133,333
1	80,000	»	80,000
1	66,666	»	66,666
2	53,333	»	106,666
2	40,000	»	80,000
4	33,333	»	133,332
2	26,666	»	53,332
41	20,000	»	210,000
23	13,333	»	306,659
3	10,666	»	13,988
1	8,000	»	8,000
54	6,666	»	359,964
3	5,333	»	15,999
68	4,000	»	272,000
213	2,666	»	567,858
525	1,333	»	699,225
660	666	»	4,9560
925	400	»	370,000

և ընդ և ընդ

Համագումար՝ շահող բաժինք 32,000 Պարգև:

Ամեն մէկ վիճակահանութեան իսկ և իսկ ետքը, գերմանական կառավարութեան հսկողութեան ներքեւ, բոլոր շահող բաժնեւորներուն Պարգևները անմիջապէս Ոսկեղբարմով պիտի վճարուին:

Մեք սոյն սկզբնական տոմարներուն վաճառումն յանձն առած բլրով, առանց գերադիր ծախուց, իրենց բուն գիներով կ'ըրկեմք: Թաւաջիկայ սոյն մեծկտկ վիճակահանութեան համար պաշտօնապէս որոշուած օրն է

20 Եւ 210 դոմարու (Ն. Տ.)

Սկզբնական 1 տոմարէն բնն է Տրանք 75. —

Իսկ 1-ն 1 տոմարէն բնն է Տրանք 37. 50

Տոմարակց արժեքը պէտք է ուղարկել գաղղիական Պանքայի դրամատոմսերով, թղթատարութեան ծախքը զրկողին վրայ փոխանակագրելով:

Դրամն բնդունելուն պէս յառուկ նամակաւ կ'ըրկեմք յանձնարարեալ Տոմարակները, որոնք Տէրութեան Զինանշանով վաւերացեալ են. ասոնց հետ

կ'ըրկեմք նաեւ վիճակահանութեան Յայտարարն ալ գաղղիական լեզուաւ, և ամեն վիճակահանութեան յետոյ Պարգևներուն և շահող թուոց պաշտօնական ցուցակը. բայց յայտնեն Պարգևները պիտի հրատարակուին Պրեսիսի գլխաւոր լրագրաց մէջ, շնորհակալ ենք Թուրքիոյ հասարակութեան, սոյն վիճակահանութեան նախորդ. Սէրիին նշանակամբ ունեցած մեծ հոգածութեան համար, և կ'ոտտանամք ևս յապագային մի և նոյն ճշգրտութեամբ կատարել իրենց յանձնարարութիւնները: Գաղղիներ որ իրենց յանձնարարութիւնները փութով ուղարկեն, վիճակահանութեան նախ, այսինքն յառաջ քան 20 Օգոստոս (Ն. Տ.) առ մեր գործատունն ուղղակի 121, 122 և 123 հիւսիս-արևմուտք գրասենեակ վիճակահանութեան ի Համալսարան (Գերմանիա)

ISENTHAL & Co.
Bureau principal de Loterie
Hambourg Allemagne
Մեր թղթակցութիւնը գաղղ. անգլ. և իտալերէն լեզուօք կատարուելով, կրկնդրեմք որ այս լեզուներէն մէկով մեզ հետ թղթակցութիւն չաւանդ մը Արեւելից քաղաքներէն մինչև Համալսարան 180 ժամէն կ'հասնի և փոխադարձաբար
Adolf Steiner Bureau d'annonces Hambourg

ԲԻՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ
ՈՒՍՈՒՐՆ
ՀԱՅՐԵՆԵԱՅՈՒՆՆԵՐՈՒՆ ԵՎ ԵՎԵՂԵՆԻՈՒՆ
ԳՐԵՅ
Դ-ԵՒԵՒ Կ-ԵՒԵՒ Ս-ԵՒԵՒ
ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԵՊ
Հայաստանեայց եկեղեցւոյ բաղամարդին վարդապետին երկասիրած սոյն կարեւոր դատաւարը, որոյ առաջին տպագրութիւնը սուղ միջոցի մէջ տպաւեցաւ, երկրորդ անգամ ի լոյս բնծայեցաւ վերաբնութեամբ Արմ. հեղինակին:

Սոյն մատենիկ 19 գեղեցիկ պատկերներով 144 երեսէ կը բաղկանայ և կը ծախուի ԵՒԵՒ-ճամբ Զիլինկիէր ճատտէի, թիւ 2, Ս. Ղուկասեան գրատունը և ուրիշ գրավաճառաց քով, Գին 60 փոքր արծաթ:

ՄԻ ԿԱԹՈՒԼ ԱՐՏՏՈՐ
ՁՈՐ ԿԸ ՀԵՂՈՒ
ՍԻՍՍԿԻ
ՀԱՅ ՄՈՒՆԻՐԻՆ ՎՐԱՅ
Հեղինակին անցեալ տարի տարեգարհի առթիւ խօսած առեւտրութիւնն է, ուր, պատերազմի առեւտ, Հայ աշխարհի աղէտներն կը պատկերանան բնութեցողին առջև մի աղբու կերպարանով:

Սոյն գրքոյն օգտակարապէս կրնայ կարդացուիլ ամէն ազգայիններէ, որոց քաջաւերութեան իրաւամբ արժանի է երիտասարդ. Հեղինակին:

Կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով Գին 21/2 զրշ. արծաթ:

ԹՈՐՈՍ ԱՂԲԱՐ
ՀԱՅՐԵՆԵԱՅՈՒՆ ԶԱՄԱՐՈՐԴ
Գ. Վ. ՄԵՐԵՆԵՅԵՅ
ՄԱՍՆ ԱՌԶԻՆ
Հեղինակը, որ ծանօթ է իր այլ և այլ գրաւոր գեղեցիկ ու պիտանի երկերով, այս անգամ ի լոյս ածեց իր անցեալ տարւոյ ի Հայաստան բնած ուղևորութեան

մէկ մասն, հարկ չ'կայ բոլոր թէ ո՞րքոն հետաքրքրական է ամեն Հայուն համար տեղեկանալ Հայրենեաց և հոն բնակեալ Հայոց ազգային քաղաքական և մատարական կենաց մասնաւորապէս մեր օրերու մէջ:

Թէպէտ իբրեւ ուղևոր կը պատմէ իւր տեսած գիտած իրեր, անձեր և տեղեր բայց և իբրեւ Հայ հեղինակ և հայրենասէր հոգի՝ ազգամաս ի իմաստուն դիտողութիւններ կընէ, հանդերձ քատորագրութեամբ տեղեաց և յատկապէս վստաւելի ու պատմական վայրաց, ծանօթութիւն կուտայ զանազան ցեղերու և կենցաղավարութեան վրայ և այլն: Ուրիշ կողմանէ ալ մեծ առաւելութիւն մը ունի, այն է ձեռագիր մատենից յիշատակարանները և ցանկը և ի վերջոյ՝ Հայոց նշանագրերէն մաս մը Գինն է կէս մէծիւ:

Կը վաճառուի Մերձան Վ. Յ. Մարգարեան գրավաճառի խանութը, և ԵՒԵՒ-ճամբ փողոցը Ս. Ղուկասեանի գրատունը և ամէն Հայ գրավաճառաց քով:

ՀԱՄԱՌՈՍ
ՄԱՐԾԵԱԿԱՆ ԶՈՒԹԻՆ
ՊԱՏԿԵՐԱՅԱՐԳ
ՀԵՐԵՐԵՒԷ
ԴՇԱՆ Կ. ՊԵՐՊԵՐԵՆԷՆ
Սոյն կտրիկը և օգտակար գրքոյկը, որ թէ՛ ի պէտս վարժարանաց և թէ առանձինն ուսանողաց կրնայ միանգամայն ծառայել, յստակ բացատրութեամբ, 120 փայտաւոր պատկերօք ճոխողեալ և 140 երեսէ բաղկացեալ բնաւոր դասագիրք մ'է, Գինն է կէս արծաթ մէծիւ, գաղղ. բնագրին Գինն բլրով 5 ու կէս ֆր.

Կ'տնուի Կ. Պօլիս Մուլթան Համամխատ էֆ. Խան թիւ 17, Նշան էֆ. և գրավաճառաց քով:

ԱՆՏԵՒԷՆ ՈՒ ԱՊԱՅԱՅՆ
ԿԱՄ
ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԵՐԱԿԱԶՄՈՒԹՅՈՒՆ
ԳՐԵՅ
Տիրան Գ. ԳԵԼԵԿԵԱՆ
Չնէն, նախաբանէն և վերջաբանէն ի գատ, կը պարունակէ ազգին կրօնական բաժանման ու ազգային Սահմանադրութեան հաստատուելուն պատմական յիշատակագրերն, ու համառօտ բնագրատութիւնք անոնց վրայ:

Գործոյն մէջ լիովին բացատրուած է նաեւ ազգային վերակազմութեան ստիպողական ու անհրաժեշտ պէտքերն:

Կը ծախուի գլխաւոր Հայ գրավաճառաց քով:

Գինն է 2 զրուշ արծաթ:

ՊԱՅՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
Հայրենիք շրեքաւորի և շարաթ օրերը կը հրատարակուի:

Տարեկան բաժանորդագինն է: Պօլսոյ համար նրեք իսկ գաւառաց համար երեք ու կէս արծաթ մէծիւ կանխիկ:

Սանուցման տողը երկու զրուշ է:

Ի հազարութեան ուղղեալ նամակ կամ գիրք ետ չ'արուի:

Լրագրոյ վերաբերեալ ու է գիր պէտք է ուղղել առ Տէր-Խմբագիր Ս. Յ. Մէլիքեան Րիգո բաշա խան թիւ 1:

ՏԵՐ-ԽՄԵԱԳԻՐ
Մ. Յ. ՄԵԼԻՔԵԱՆ
ՏՊԱՐ. Ս. Ղ. ՊԱՐՏԻՉՊԱՆԵԱՆ ԵՒ ԲՆԿԱՐ
Րիգո փաշա խան թիւ 3